

RPW Ar-Lein Online

Taliadau Gwledig Cymru
Rural Payments Wales



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

www.cymru.gov.uk

Canllaw syml I'r Cwsmer ar sut I ddefnyddio Taliadau Gwledig Ar-lein



Sut i ddefnyddio Taliadau Gwledig Cymru Ar-lein

Pwrpas y ddogfen hon yw rhoi cyfarwyddiadau gam wrth gam i chi ar sut i ddefnyddio RPW Ar-lein. Isod, fe welwch y dudalen gynnwys sydd â dolenni arni y mae modd clicio arnynt i'w gwneud yn haws i chi. Hefyd, fel welwch dolenni 'Yn ôl i'r Cynnwys' ar ddiwedd pob adran fel y gallwch symud yn rhwydd o un cyfarwyddyd i'r llall.

Er mwyn bodloni amodau Cynllun Iaith Llywodraeth Cymru, mae'r Canllaw hwn yn cael ei gyhoeddi yn Gymraeg a Saesneg. Os hoffech chi gael copi o'r Canllaw mewn iaith arall, ewch i www.cymru.gov.uk/rpwarlein a chlicio ar y newidydd iaith sydd ar frig y dudalen ac ail-agor y ddogfen. Os ydych chi'n cael problemau neu'n methu cael at y wefan, cysylltwch â Desg Gymorth RPW Ar-lein – 0300 062 5004 neu e-bostiwch RPWAr-lein@cymru.gsi.gov.uk

Cynnwys:

Tudalen:

[Defnyddio Taliadau Gwledig Cymru Ar-lein](#)

[3](#)

❖ [Gwybodaeth Ariannol](#)

[3](#)

• [Manylion y Banc](#)

[4](#)

• [Taliadau](#)

[5](#)

[Dolenni defnyddiol](#)

[6](#)

❖ [Gwasanaethau sydd ar gael drwy Borth y Llywodraeth](#)

[6](#)

❖ [Gwasanaethau eraill](#)

[7](#)

Ymwadiad

Pwrpas y canllaw hwn yw eich helpu gyda gwasanaeth Ar-lein Taliadau Gwledig Cymru (RPW Ar-lein). Mae'r Canllaw hwn wedi cael ei rannu'n adrannau gyda chyfarwyddiadau manwl. Wrth i gyfleusterau Taliadau Gwledig Cymru Ar-lein (RPW Ar-lein) gael eu datblygu bob yn gam, bydd y Canllaw hwn yn newid o dro i dro.

Cynhyrchwyd gan Lywodraeth Cymru

©Hawlfraint y Goron 2013

Defnyddio Taliadau Gwledig Cymru Ar-lein

Gwybodaeth Ariannol

The screenshot shows the RPW Ar-lein website. The header includes the Llywodraeth Cymru (Welsh Government) logo and the text 'Taliadau Gwledig Cymru'. The main navigation bar has links for 'Hafan', 'Fy Fferm', 'Hawliau', 'Gwybodaeth ariannol', and 'Dogfennau'. The 'Gwybodaeth ariannol' dropdown menu is open, showing options for 'Manylion y Banc' and 'Taliadau'. A text box on the right explains that users have two options: 'Manylion y Banc' and 'Taliadau'.

Taliadau Gwledig Cymru

Mae gan y ddewislen 'Gwybodaeth ariannol' ddau opsiwn:

- Manylion y Banc
- Taliadau

Croeso Kathrynne Godsoe CRN: ADD [redacted] Godsoe

Hafan Fy Fferm Hawliau Gwybodaeth ariannol Dogfennau

Manylion y Banc

Taliadau

Croeso i RPW Ar-lein. Mae'r gwasanaeth hon yn eiddo cyhoeddus. Os ydych chi gyswrtu'r hysbysu ar hyn o bryd, byddwch chi'n gyswrtu'r hysbysu ar hyn o bryd. Oherwydd hyn bydd tudalennau yn debygol o newid. Gwnewch mewn mewn cof.

The screenshot shows the RPW Ar-lein website. The header includes the Llywodraeth Cymru (Welsh Government) logo and the text 'Taliadau Gwledig Cymru'. The main navigation bar has links for 'Hafan', 'Fy Fferm', 'Hawliau', 'Gwybodaeth ariannol', and 'Dogfennau'. The 'Gwybodaeth ariannol' dropdown menu is open, showing the option 'Manylion y Banc'. A text box on the left explains that if a user's account has been closed, the 'Taliadau' option will not be displayed.

Taliadau Gwledig Cymru

Os yw'ch cyfrif wedi cael ei flocio, ni fydd yr opsiwn 'Taliadau' yn ymddangos.

Croeso Kathrynne Godsoe CRN: ADD [redacted] K Godsoe

Hafan Fy Fferm Hawliau Gwybodaeth ariannol Dogfennau

Manylion y Banc

Dim ond mynediad cyfyngedig sydd i'ch cyfrif ar hyn o bryd - Gweler yr adran hon i gyswrtu'r hysbysu ar hyn o bryd. Na fyddwch yn gallu cyflwyno eich SAF a'ch ceisiadau Datblygu Gwledig.

Noder: Os yw'ch cyfrif yn cael ei gyfyngu mewn unrhyw fodd, byddwch yn gweld y neges hon; nid yw hyn yn golygu na fyddwch yn gallu defnyddio'ch cyfrif ond dim ond gweld y dogfennau eraill fyddwch chi heblaw am yr opsiwn 'Dogfennau' a 'Negeseuon'.

[Nôl i'r cynnwys](#)

Manylion y Banc

Ar ôl i chi ddewis 'Manylion y Banc' bydd y sgrîn ganlydol yn ymddangos:

Manylion y Banc manylion banc sydd gennym ar eich cyfer

Os bydd y manylion banc isod yn newid, mae'n rhaid i chi ddweud wrthym ar unwaith. Anfonwch lythyr atom gyda llofnod pob un o'r llofnodwyr awdurdodedig.

Cyfred Arian	Rhif y cyfrif	Cod didoli	Enw'r cyfrif	Enw'r banc	Cod Post y banc
GBP	867	85	K Godsoe	NAT WEST BANK PLC	BN21 3ND

[Dogfennau Canllaw](#) [Cysylltwch â ni](#) [Cwestiynau cyffredin](#) [Datganiad Hawlfraint](#)

Ar y dudalen 'Manylion y Banc' mae eich gwybodaeth bancio a'ch cyfred arian.

Os bydd y manylion banc isod yn newid, mae'n rhaid i chi ddweud wrthym ar unwaith. Anfonwch lythyr atom gyda llofnod pob un o'r llofnodwyr awdurdodedig.

Cyfred Arian	Rhif y cyfrif	Cod didoli	Enw'r cyfrif	Enw'r banc	Cod Post y banc
GBP	867	85	K Godsoe	NAT WEST BANK PLC	BN21 3ND

[Cysylltwch â ni](#) [Cwestiynau cyffredin](#) [Datganiad Hawlfraint](#)

Os bydd eich manylion banc yn newid, ni fyddwch yn gallu eu newid ar-lein. Rhaid ichi gysylltu â'ch Swyddfa Ranbarthol.

Noder: Os ydych chi'n cyflogi Asiant neu Undeb Amaethyddol i reoli'ch cyfrif ar-lein, nid oes ganddynt hawl i weld eich Manylion Banc, pa bynnag waith yr ydych wedi gofyn iddyn nhw ei wneud

[Nôl i'r cynnwys](#)

Os ydych yn dewis 'Taliadau', byddwch yn gweld y dudalen ganlynol:

The screenshot shows the 'Taliadau Gwledig Cymru Ar-Lein' (Rural Development Wales Online) website. The page is in Welsh. A red box highlights the 'Cynllun' (Scheme) dropdown menu, which is currently set to 'Popeth' (All). A red arrow points from this box to a green callout box containing the text: 'Mae gennych yr opsiwn i ddewis y taliadau cynllun yr ydych yn dymuno eu gweld. Cliciwch ar y ddewislen a dewis Cynllun. Wrth i chi gael rhagor o daliadau, bydd mwy o opisynau ar gael i chi.' (You have the option to choose the scheme payments you want to see. Click on the dropdown and choose a scheme. As you get more payments, more descriptions will be available to you.)

Below the dropdown, a red box highlights the 'Dewis' (Choose) button. A red arrow points from this box to a green callout box containing the text: 'Bydd hanner gwaelod y sgrîn yn dangos: 1. Y Cynllun a blwyddyn y cynllun.' (Half the screen will show: 1. The scheme and the year of the scheme.)

Below the 'Dewis' button, a red box highlights the 'Cynllun' column header. A red arrow points from this box to a green callout box containing the text: 'Bydd hanner gwaelod y sgrîn yn dangos: 1. Y Cynllun a blwyddyn y cynllun.' (Half the screen will show: 1. The scheme and the year of the scheme.)

Below the 'Cynllun' column header, a red box highlights the 'Cynllun Y Taliad Sengl 2012' (Single Payment Scheme 2012) link. A red arrow points from this box to a green callout box containing the text: 'Bydd hanner gwaelod y sgrîn yn dangos: 1. Y Cynllun a blwyddyn y cynllun.' (Half the screen will show: 1. The scheme and the year of the scheme.)

Below the 'Cynllun' column header, a red box highlights the 'Swm a dalwyd' (Amount paid) column header. A red arrow points from this box to a green callout box containing the text: '2. Y swm a dalwyd.' (2. The amount paid.)

Below the 'Swm a dalwyd' column header, a red box highlights the '£ 8571.21' value. A red arrow points from this box to a green callout box containing the text: '2. Y swm a dalwyd.' (2. The amount paid.)

Below the 'Swm a dalwyd' column header, a red box highlights the 'Dyddiad y taliad' (Payment date) column header. A red arrow points from this box to a green callout box containing the text: '3. Dyddiad y taliad.' (3. Payment date.)

Below the 'Dyddiad y taliad' column header, a red box highlights the '27/02/2013' date. A red arrow points from this box to a green callout box containing the text: '3. Dyddiad y taliad.' (3. Payment date.)

At the bottom of the page, there are three green callout boxes with red arrows pointing to them from the left. The first box contains the text: 'Bydd hanner gwaelod y sgrîn yn dangos: 1. Y Cynllun a blwyddyn y cynllun.' (Half the screen will show: 1. The scheme and the year of the scheme.) The second box contains the text: '2. Y swm a dalwyd.' (2. The amount paid.) The third box contains the text: '3. Dyddiad y taliad.' (3. Payment date.)

Noder: Bydd yr wybodaeth am daliadau'n cael eu hanfon at RPW Ar-lein dros nos felly ni fydd yn ymddangos ar y system ar unwaith. Bydd y taliadau yw gweld ar RPW Ar-lein mewn ychydig o ddyddiau, cyn y gwneir y taliad.

Nôl i'r Cynnwys

Dolenni defnyddiol

Gwasanaethau sydd ar gael drwy Borth y Llywodraeth

Dyma rai o'r gwasanaethau eraill y gallwch eu cyrchu drwy Borth y Llywodraeth.

Mae'r gwasanaethau hyn wedi'u rhestru yn nhrefn yr wyddor ar ôl i chi fewngofnodi i wefan Porth y Llywodraeth. Er hwylustod, rydym wedi rhestru rhai ohonynt yma:

- **Gwasanaeth Symud Gwartheg Prydain (BCMS) – System Orlhain Gwartheg Ar-lein** = www.secure.services.defra.gov.uk/wps/portal/ctso
- **Adran yr Amgylchedd Bwyd a Materion Gwledig** = www.defra.gov.uk/
- **Yr Asiantaeth Taliadau Gwledig (RPA) SPS Ar-lein** = www.spsonline.rpa.gov.uk/RPARegAndEnrol/secure!unsecured.action
- **Taliadau Gwledig Ar-lein Llywodraeth yr Alban** = www.scotland.gov.uk/Topics/farmingrural/Agriculture/grants/Online-Services/18909
- **Gwasanaeth Ar-lein yr Adran Amaethyddiaeth a Datblygu Gwledig** = <http://www.dardni.gov.uk/index/online-services/saf-online.htm>
- **Swyddfa Cyllid Ewropeaidd Cymru Ar-lein** = www.wefo.wales.gov.uk/wefo-online/?lang=en

[Nôl i'r Cynnwys](#)

Gwasanaethau eraill

Nid yw'r dolenni canlynol wedi'u rhestru ar Borth y Llywodraeth, ond gallant fod o fudd i chi:

- **Llywodraeth Cymru** = www.wales.gov.uk/?lang=en
- **Llywodraeth Cymru – Ffermio a Chefn Gwlad** = www.wales.gov.uk/topics/environmentcountryside/farmingandcountryside/?lang=en
- **Llywodraeth Cymru – Canllaw'r Ffermwr i Drawsgydymffurfio** = www.wales.gov.uk/topics/environmentcountryside/farmingandcountryside/farming/crosscompliance/?jsessionid=q58rP2RJs0YWxhsbyMcZJbLwRRJpMSDSmlLhXcnNFGVYpmQ9T6sf!-278964247?lang=en
- **Llywodraeth Cymru – TB mewn Gwartheg** = www.new.wales.gov.uk/topics/environmentcountryside/ahw/disease/bovinetuberculosis/?lang=en
- **Llywodraeth Cymru – Symud ac adnabod anifeiliaid fferm** = www.new.wales.gov.uk/topics/environmentcountryside/ahw/farmanimaltracing/?lang=en
- **Llywodraeth Cymru – Cyswllt Ffermio** = www.new.wales.gov.uk/topics/environmentcountryside/farmingconnect/?lang=en
- **Llywodraeth Cymru – Map o'n Swyddfeydd** = www.new.wales.gov.uk/topics/environmentcountryside/helpandadvice/officemap/?lang=en
- **Llywodraeth Cymru – Gwasanaeth Cysylltwyr Fferm** = www.new.wales.gov.uk/topics/environmentcountryside/farmingandcountryside/farming/farmliaisonservice/?lang=en
- **Gwlad Ar-lein** = www.gwladonline.org/?lang=en
- **Llywodraeth Cymru – Grwpiau cefnogi straen yng nghefn gwlad** = www.wales.gov.uk/topics/environmentcountryside/helpandadvice/rssg/?lang=cy
- **Undeb Amaethwyr Cymru** = www.fuw.org.uk/
- **Undeb Cenedlaethol yr Amaethwyr (NFU) Ar-lein** = www.nfuonline.com/
- **Y Comisiwn Coedwigaeth** = www.forestry.gov.uk/wales
- **System Trwyddedu Symudiadau Anifeiliaid (AMLS)** = www.aml.defra.gov.uk/

[Nôl i'r Cynnwys](#)